

**ZMLUVA č. 2014/0332**  
**o overení účtovnej závierky TSK za rok 2015 a overení konsolidovanej účtovnej**  
**závierky TSK za rok 2015**

---

**ČI. 1**

**ZMLUVNÉ STRANY**

**1. 1 Objednávateľ**

Názov: Trenčiansky samosprávny kraj  
Adresa a PSČ: K dolnej stanici 7282/20A , 911 01 Trenčín  
Zastúpený: Ing. Jaroslav Baška, predseda  
Bank. spoj. a číslo účtu: Štátna pokladnica  
Číslo účtu v tvare IBAN: SK51 8180 0000 0070 0050 4489  
IČO: 36 126 624  
DIČ: 2021613275

**1. 2 Overovateľ**

Názov: BDR, spol. s r.o.  
Adresa a PSČ : M.M.Hodžu 3, 974 01 Banská Bystrica  
Zastúpený: Ing. Bc. Ľudmila Svätová, MBA, konateľ  
Bankové spojenie: Tatra banka a.s.  
Číslo účtu v tvare IBAN: SK14 1100 0000 0026 2577 8903  
IČO: 00 614 556  
IČ DPH: SK2020459199  
DIČ: 2020459199

Zapísaný v O.R. Okresného súdu Banská Bystrica,  
Oddiel: Sro, Vložka číslo: 98/S

Zmluva sa uzatvára v súlade so zákonom č. 302/2001 o správe vyšších územných celkov (zákon o samosprávnych krajoch), zákonom č. 540/2007 Z. z. o audítoroch, audite a dohlade nad výkonom auditu v znení neskorších predpisov. Zmluva sa uzatvára podľa § 261 a nasl. Obchodného zákonníka (č. 513/1991).

## Čl. 2 PREDMET ZMLUVY

1. Overenie účtovnej závierky TSK za rok 2015 a overenie konsolidovanej účtovnej závierky TSK za rok 2015 v súlade so zákonom č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a v súlade so zákonom č. 540/2007 Z. z. o audítoroch, audite a dohľade nad výkonom auditu a o zmene a doplnení zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov, v tom:
  - a) overenie zostavených výkazov účtovnej závierky a konsolidovanej účtovnej závierky, súlad údajov vo výkazoch s poznámkami k ročnej účtovnej závierke a v poznámkach ku konsolidovanej účtovnej závierke, súlad údajov v konsolidovanej výročnej správe s údajmi ročnej účtovnej závierky a konsolidovanej účtovnej závierky, overenie stavu a vývoja dlhu, overenie dodržiavania pravidiel používania návratných zdrojov financovania,
  - b) overenie správnosti, preukaznosti a úplnosti účtovania, spôsobu a zásad oceňovania, evidencie a stavu majetku, inventarizácie majetku, záväzkov a rozdielu majetku a záväzkov, hospodárenia podľa rozpočtu, finančné vzťahy k organizáciám v zriaďovateľskej pôsobnosti TSK,
  - c) overenie fungovania interného kontrolného systému, dodržiavania zásad hospodárenia s majetkom.

## Čl. 3 PRÁVA A POVINNOSTI STRÁN

### 1. Spôsob vykonania overenia a povinnosti overovateľa

- a) Spôsob overenia účtovnej závierky TSK za rok 2015 a konsolidovanej účtovnej závierky TSK za rok 2015 bude vychádzať zo zákona č. 540/2007 Z. z. o audítoroch, audite a dohľade nad výkonom auditu a o zmene a doplnení zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov a z Medzinárodných audítorských štandardov ISA. Zameraný bude predovšetkým na to, či:
  - údaje v účtovnej závierke zobrazujú stav majetku a záväzkov, príjmov a výdavkov, finančnú situáciu a výsledok hospodárenia objednávateľa,
  - je v súlade s rozpočtom v zmysle zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov hospodárenie TSK, hospodárenie s ostatnými finančnými prostriedkami, stav a vývoj dlhu a dodržiavanie pravidiel používania návratných zdrojov financovania,
  - účtovníctvo je vedené úplne, preukazným spôsobom, správne a v súlade s platnými predpismi a odporučeniami,
  - hospodárske operácie uskutočnené účtovnou jednotkou v priebehu roka boli správne zachytené,
  - ročné účtovné výkazy boli spracované podľa platných pravidiel so zameraním na ich kompletnosť a správnosť a sú predkladané v predpísanom rozsahu.

- b) Povinnosťou overovateľa je na základe vykonaného overenia vyjadriť svoj názor na účtovnú závierku. Vydanie správy nezbavuje objednávateľa zodpovednosti za dôsledky kontrol, ktoré budú vykonané kompetentnými kontrolnými orgánmi.
- c) Povinnosťou overovateľa je navrhnúť a vykonať overenie tak, aby v rozumnej miere zaručovali zistenie prípadných nezrovnalostí vzniknutých z nesprávne uvedených údajov v účtovných výkazoch.
- d) Osobitná pozornosť overovateľa bude zameraná na zistenie účinnosti vnútorného kontrolného systému objednávateľa s tým, že nedostatky v kontrolnom systéme, ktoré bude považovať za významné prerokuje s predsedom TSK a v prípade potreby ich uvedie v audítorskej správe.
- e) Overovateľ má právo vyžadovať vysvetlenie v písomnej forme a podpísané zodpovedným zamestnancom pokiaľ to, podľa jeho názoru, povaha problému vyžaduje.
- f) V prípade, že overovateľ počas auditu zistí závažnejšie nedostatky vo vedení účtovníctva alebo pri spracovaní záverečných ročných výkazov, bude o takýchto zisteniach ihneď informovať predsedu TSK. Ostatné návrhy a odporúčania vrátane komentára k použitým postupom počas auditu budú uvedené v správe pre zastupiteľstvo samosprávneho kraja.

## 2. Povinnosti objednávateľa

- a) Povinnosťou objednávateľa je viesť správne, pravdivo a úplne účtovníctvo a spracovať účtovnú závierku tak, aby verne vyjadrovala stav majetku a záväzkov, príjmov a výdavkov, finančnú situáciu a výsledok hospodárenia TSK. Objednávateľ je tiež zodpovedný za vykonanie vnútornej kontroly, výber a aplikáciu účtovných metód a ochranu majetku TSK.
- b) Objednávateľ sa zaväzuje zabezpečiť overovateľovi prístup k účtovným knihám, účtom a dokumentom TSK za akékoľvek časové auditované obdobie a v požadovanom čase, rozsahu, a to súčasne s informáciami a vysvetleniami od zodpovedných zamestnancov TSK, o ktorých overovateľ usúdi, že sú pre vykonanie overovania významné.
- c) Objednávateľ umožní účasť overovateľovi pri vykonávaní fyzických inventúr majetku TSK a zaistí pre overovateľa voľný prístup ku všetkým aktívam TSK k overeniu fyzickej existencie účtovne vykazovaných hodnôt.
- d) Objednávateľ zabezpečí pre overovateľa zodpovedajúce priestory vrátane materiálneho zabezpečenia potrebného na vykonanie auditu. Taktiež zabezpečí potrebnú súčinnosť všetkých zodpovedných zamestnancov pre včasné a bezproblémové vykonanie auditu.

## 3. Záverečné správy

- a) Overovateľ vydá záverečnú správu o overení účtovnej závierky TSK za rok 2015 a záverečnú správu o overení konsolidovanej účtovnej závierky TSK za rok 2015. V záverečných správach vyjadri svoj názor na účtovnú závierku v súlade s platnými právnymi predpismi.

b) Overovateľ uvedie v tejto správe výhrady, pokiaľ na základe vykonaného overenia identifikuje nesprávnosti, ktoré môžu podstatným spôsobom skresliť údaje v účtovnej závierke, pokiaľ vnútorný systém vykazuje významné nedostatky, alebo účtovníctvo nie je vedené správne, úplne a preukazným spôsobom.

c) Overovateľ má právo uviesť vo svojej správe taktiež obmedzenie rozsahu overenia, pokiaľ nebol schopný z objektívnych dôvodov, alebo z viny objednávateľa overiť niektoré podstatné údaje v účtovnej závierke.

d) Overovateľ je oprávnený vydať aj záporný výrok, pokiaľ sú identifikované nesprávnosti takej povahy a rozsahu, že nie je možné vydať výrok s výhradou. Pokiaľ by dôsledky obmedzenia rozsahu práce overovateľa boli takého rozsahu, že tento nebol schopný získať potrebnú mieru istoty u prevažnej väčšiny významných položiek účtovnej závierky, odmietne vydať výrok. Aj v tomto prípade vydá audítor správu, v ktorej popíše dôvody odmietnutia výroku.

e) Záverečné správy predloží overovateľ jeden mesiac pred zasadnutím zastupiteľstva, na ktorom bude prerokovávaný Záverečný účet TSK za rok 2015.

#### **Čl. 4 TERMÍN PLNENIA**

Termíny výkonu auditu:

1. Overenie účtovnej závierky TSK za rok 2015 sa vykoná v termíne od 1.7.2015 s plánovaným ukončením 31.1.2016.
2. Zmluvné strany sa dohodli na nasledovnom časovom a vecnom harmonograme prác overenia účtovnej závierky:
3.
  - a) overenie – hospodárenia podľa rozpočtu, finančných vzťahov k organizáciám v zriaďovateľskej pôsobnosti TSK, dodržiavania zásad nakladania s majetkom, fungovania interného kontrolného systému  
termín 1.7.2015 – 15.12.2015
  - b) overenie – správnosti, preukaznosti a úplnosti účtovania, spôsobu a zásad oceňovania majetku, evidencie a stavu majetku a záväzkov,  
termín 16.12.2015 – 15.1.2016
  - c) overenie – účtovnej závierky za rok 2015, zostavených účtovných a finančných výkazov účtovnej závierky, stavu a vývoja dlhu, dodržiavania pravidiel používania návratných zdrojov financovania, hospodárenia s ostatnými finančnými prostriedkami, inventarizácie majetku a záväzkov a rozdielu majetku a záväzkov TSK k 31.12.2015, súladu údajov vo výkazoch s poznámkami k ročnej účtovnej závierke,  
termín 18.1.2016 – 31.1.2016
4. Overenie konsolidovanej účtovnej závierky TSK za rok 2015 sa vykoná v termíne od 30.4.2016 s plánovaným ukončením 30.6.2016.

5. Zmluvné strany sa dohodli na nasledovnom časovom a vecnom harmonograme prác overenia konsolidovanej účtovnej závierky:

a) overenie - konsolidovanej účtovnej závierky TSK za rok 2015, súladu údajov vo výkazoch s poznámkami ku konsolidovanej účtovnej závierke, súladu údajov v konsolidovanej výročnej správe s údajmi ročnej účtovnej závierky a konsolidovanej účtovnej závierky

termín: 2.5.2016 - 30.6.2016

## Čl. 5

### CENA, PLATOBNÉ PODMIENKY

1. Cena za vykonanie predmetu zmluvy je dojednaná v súlade so zákonom č. 18/1996 Z. z. o cenách a v zmysle ponuky z verejného obstarávania.

2. Cena predmetu zmluvy predstavuje :

a) Overenie účtovnej závierky TSK za rok 2015 a konsolidovanej účtovnej závierky TSK za rok 2015.....	19 300,- Eur bez DPH
	3 860,- Eur DPH
Cena spolu.....	.23 160,- Eur vrátane DPH
(slovom dvadsaťtritisícjednostošešťdesiat eur)	

3. Cena predmetu zmluvy bude uhradená na základe predloženej faktúry. Faktúra je splatná 14 dní odo dňa doručenia faktúry overovateľom.

4. Za vykonané činnosti je overovateľ oprávnený vystaviť faktúry do výšky celkovej ceny dohodnutej v čl. 5, bod 2 tejto zmluvy takto :

- a) po vykonaní overenia uvedeného v čl. 4, bod 2 písmeno a) vo výške 3 000,- Eur vrátane DPH (slovom tritisíc eur),
- b) po vykonaní overenia uvedeného v čl. 4, bod 2 písmeno b) vo výške 13 000,- Eur vrátane DPH (slovom trinásťtisíc eur),
- c) po vykonaní overenia uvedeného v čl. 4 bod 2 písmeno c), po vypracovaní a predložení záverečnej správy o overení účtovnej závierky TSK za rok 2015 vo výške 2 500,- Eur vrátane DPH (slovom dvetisícpäťsto eur),
- d) po vykonaní overenia uvedeného v čl. 4 bod 4 písmeno a), po vypracovaní a po predložení záverečnej správy o overení konsolidovanej účtovnej závierky TSK za rok 2015 vo výške 4 660,- Eur vrátane DPH (slovom štyritisícšešťstošešťdesiat eur).

## Čl. 6

### VŠEOBECNÉ DOJEDNANIA

1. Overovateľ sa zaväzuje zachovávať dôvernosť a mlčanlivosť o všetkých skutočnostiach, o ktorých sa pri výkone audítorskej činnosti dozvedel. Zachovávať dôvernosť a mlčanlivosť o všetkých skutočnostiach týkajúcich sa druhej zmluvnej strany zaväzuje táto zmluva taktiež objednávateľa.
2. Overovateľ je v zmysle zákona č. 540/2007 Z. z. o audítoroch , audite a dohl'ade nad výkonom auditu zodpovedný za správny a riadny výkon audítorskej činnosti za oblasť overenia účtovníctva, jeho správnosti a preukaznosti.
3. Objednávateľ je oprávnený od zmluvy odstúpiť pri podstatnom porušení zmluvnej povinnosti overovateľa, ak to oznámi overovateľovi bez zbytočného odkladu po tom, čo sa o tomto porušení dozvedel. Za podstatné porušenie zmluvy sa považuje neplnenie predmetu zmluvy v zmysle čl. 4 tejto zmluvy riadne a včas. Uvedené sa však nevzťahuje na situáciu, ak overovateľovi nebude umožnené riadne vykonať predmet zákazky, najmä nie však len včasné zostavenie kompletnej účtovnej závierky objednávateľom, včasná príprava podkladov a dokumentov, ktoré majú byť predmetom overenia.
4. Zmeny dohodnutého obsahu tejto zmluvy počas jej platnosti sa realizujú vo forme písomného dodatku, ktorý podpíšu oprávnení zástupcovia oboch zmluvných strán.
5. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania obidvomi oprávnenými zástupcami objednávateľa a overovateľa a účinnosť nasledujúci deň po dni jej zverejnenia.
6. Táto zmluva je vyhotovená v troch vyhotoveniach, z ktorých objednávateľ obdrží dve vyhotovenia a overovateľ obdrží jedno vyhotovenie.

## Čl.7

### **VŠEOBECNÉ PODMIENKY POSKYTOVANIA AUDITU( ďalej len „VPPA“)**

1. Pri previerkach závierky a výročnej správy sa zákazka netýka previerky otázky, či boli dodržané predpisy daňového práva alebo osobitné predpisy, ako napr. predpisy cenového práva, devízového práva. Previerka závierky sa taktiež nevzťahuje na previerku vedenia spoločnosti vo vzťahu k šetrnosti, hospodárnosti a účelnosti. V rámci previerky nevzniká ani povinnosť k odhaleniu falšovania kníh a ostatných nepravidielností.
2. Právo finančných orgánov ostáva nedotknuté bez ohľadu na výsledok previerky uskutočnenej dodávateľom.
3. Náležitosti, ktoré táto zmluva konkrétne nerieši, sa budú riadiť príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka a citovaným zákonom.
4. Obidve zmluvné strany prehlasujú, že sa aktívne podieľali na tvorbe obsahu tejto zmluvy a mohli obsah tejto zmluvy pri uzavretí zmluvy individuálne ovplyvniť.
5. Ak niektoré ustanovenie tejto zmluvy je resp. sa neskôr stane neplatným, neúčinným, alebo nevymáhateľným, takéto ustanovenie sa bude považovať za oddeliteľné od zvyšného obsahu zmluvy a neovplyvní teda platnosť alebo účinnosť tejto zmluvy ako

celku. V takomto prípade sa zmluvné strany zaväzujú, že na základe vzájomnej dohody nahradia neplatné alebo neúčinné ustanovenie iným ustanovením, ktoré bude v súlade s účelom tejto zmluvy a s vôľou strán vyjadrenou uzavretím tejto zmluvy.

6. Pokiaľ táto zmluva výslovne neurčuje inak, písomnosti medzi stranami sa doručujú doporučenou poštou alebo kuriérom, a to na adresu uvedenú v záhlaví tejto zmluvy. Lehota určená touto zmluvou pre doručovanie písomností sa bude považovať za splnenú, pokiaľ v posledný deň lehoty bola zásielka podaná na pošte alebo u kuriéra. Zásielka doručovaná poštou alebo kuriérom sa bude považovať za doručenú aj pre prípad, že ju adresát odmietol prevziať alebo inak zmaril prevzatie, a to dňom odmietnutia prevzatia zásielky adresátom.

### Čl.8

#### PODPISY ZMLUVNÝCH STRÁN

V Trenčíne dňa ..... 21.10.2014

V Banskej Bystrici dňa ..... 17. 10. 2014

.....  
Ing. Jaroslav Baška  
objednávateľ

.....  
Ing. Bc. Ľudmila Svätojánska Kiňová, MBA  
overovateľ